

STREAMING VIDEO SWITCHER V-160HD



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Controllare gli Oggetti Inclusi

Verificate che siano presenti tutti gli oggetti inclusi. Se mancasse qualcosa, contattate il vostro rivenditore.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Unità V-160HD | <input type="checkbox"/> Viti per l'installazione delle alette (6) |
| <input type="checkbox"/> Trasformatore di CA | <input type="checkbox"/> Guida Rapida (questo documento) |
| <input type="checkbox"/> Cavo di alimentazione | <input type="checkbox"/> Foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" |
| <input type="checkbox"/> Alette per il montaggio a rack (2) | |

Manuali in PDF (in Inglese, scaricabili dal Web)

- **Reference Manual**
Contiene spiegazioni più dettagliate sul funzionamento di questa unità, una lista dei menù e molto altro.
- **Remote Control Guide**
Contiene un riferimento ai comandi RS-232, l'implementazione MIDI e altre informazioni.

Download

1. Immettete il seguente URL sul vostro computer.
<https://proav.roland.com/manuals/>
2. Scegliete "V-160HD" come nome del prodotto.



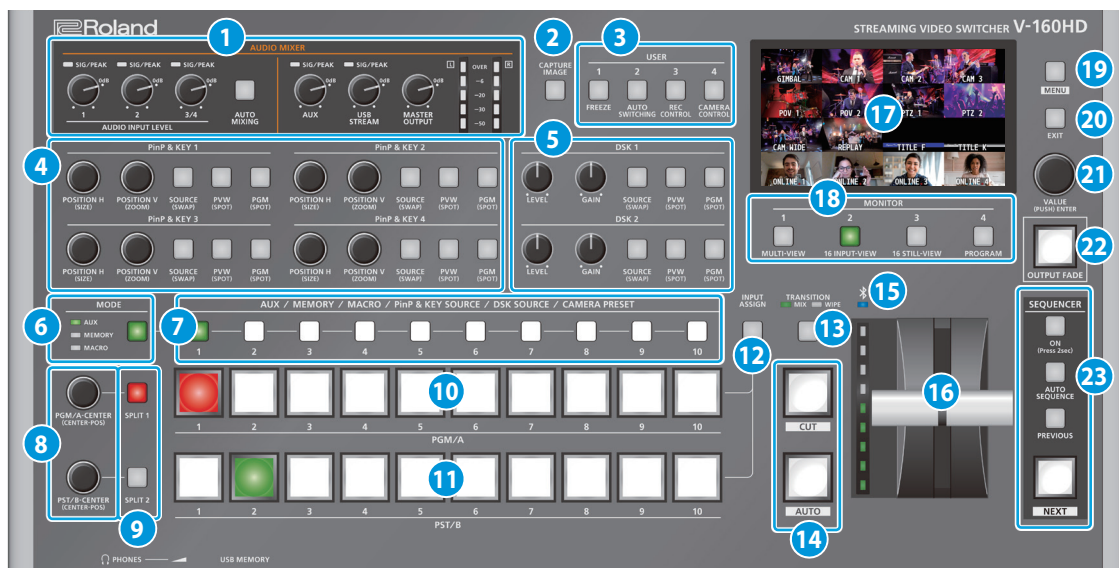
Prima di utilizzare l'unità, verificate che la versione del sistema operativo interno sia la più recente. Per informazioni sugli aggiornamenti del sistema operativo, consultate il sito Web Roland (<https://proav.roland.com/>).

Potete controllare la versione del sistema operativo premendo il tasto [MENU] → "SYSTEM" → "VERSION".

Prima di usare questa unità, leggete attentamente "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI" (foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e Guida Rapida (p. 12)). Dopo la lettura, tenete il documento(i) a portata di mano per future consultazioni.

Descrizione del Pannello

Pannello Superiore



1 AUDIO MIXER

Indicatori SIG/PEAK (1, 2, 3/4)

Questi si accendono in verde quando viene rilevato dell'audio in ingresso. Se il livello di ingresso è eccessivo, l'indicatore si accende in rosso.

Manopole AUDIO INPUT LEVEL [1] [2] [3/4]

Regolano il volume di AUDIO IN 1, 2, o 3/4.

Tasto [AUTO MIXING]

Attiva e disattiva la funzione di mixaggio automatico (usata per controllare automaticamente il volume).

Indicatori SIG/PEAK (AUX, USB STREAM)

Mostrano il livello di volume del bus AUX e dell'uscita USB. Quando il livello di uscita supera -50 dB, si illumina in verde. Si accendono in rosso quando il livello di uscita è eccessivo (0 dB o superiore).

Manopola [AUX]

Regola il volume dell'uscita del bus AUX.

Manopola [USB STREAM]

Regola il volume dell'uscita USB.

Manopola [MASTER OUTPUT]

Regola il volume generale.

Misuratore di livello

Indica il livello di volume dell'uscita generale.

2 Tasto [CAPTURE IMAGE]

Attiva e disattiva la modalità di cattura dell'immagine fissa.

3 Tasti USER [1]–[4]

Questi tasti eseguono le funzioni preassegnate. Secondo le impostazioni di fabbrica, sono assegnate le seguenti funzioni.

Tasto	Spiegazione
USER [1]	FREEZE Attiva e disattiva la funzione freeze (congela il video in ingresso).
USER [2]	AUTO SWITCHING Attiva e disattiva la funzione di commutazione automatica (usata per alternare automaticamente tra i video).
USER [3]	REC CONTROL Controlla l'avvio e l'arresto della registrazione video se è collegato un registratore che supporta funzionalità del controllo REC.
USER [4]	CAMERA CONTROL Attiva e disattiva il controllo della videocamera. Quando questo è attivo (acceso), i tasti 7 CAMERA PRESET [1]–[10] vengono usati per richiamare i preset.

4 PinP & KEY 1–4

Questo utilizza PinP e i layer KEY 1–4 per comporre il video usando PinP, o picture-in-picture (immagine nell'immagine) (p. 9).

Manopola [POSITION H]

Regola la posizione orizzontale della schermata inset. Ruotando la manopola mentre la premete, potete regolare la dimensione della schermata inset.

Manopola [POSITION V]

Regola la posizione verticale della schermata inset. Ruotando la manopola mentre la premete, potete regolare l'ingrandimento del video che appare nella schermata inset.

Tasto [SOURCE]

Quando questo è attivo (acceso) potete selezionare la sorgente video delle schermate inset usando i tasti 7 PinP & KEY SOURCE [1]–[10].

Tasto [PVW]

Attiva e disattiva l'uscita preview della schermata inset.

Tasto [PGM]

Attiva e disattiva la composizione in PinP.

5 DSK 1, 2

Questo usa i layer DSK 1 o 2 per comporre i video usando un downstream keyer (p. 10).

Manopola [LEVEL]

Regola il grado di estrazione (trasparenza) per la composizione in chiave.

Manopola [GAIN]

Regola il grado di sfocatura dei contorni (regione semi-trasmissiva) della composizione in chiave.

Tasto [SOURCE]

Quando questo è attivo (acceso) potete selezionare la sorgente video DSK usando i tasti **7** PinP & KEY SOURCE [1]–[10].

Tasto [PVW]

Attiva e disattiva l'uscita preview del risultato della composizione DSK.

Tasto [PGM]

Questo attiva o disattiva la composizione DSK.

6 Tasto [MODE]

7 Seleziona il funzionamento dei tasti AUX / MEMORY / MACRO [1]–[10]. Un indicatore posto a sinistra del tasto [MODE] è acceso per indicare la funzione corrente.

7 Tasti AUX / MEMORY / MACRO / PinP & KEY SOURCE / DSK SOURCE / CAMERA PRESET [1]–[10]

Le funzioni di questi tasti cambiano come illustrato nella tabella sotto.

Quando il tasto è acceso	Funzioni dei tasti [1]–[10]
[MODE]	AUX Selezionano il video che viene inviato al bus AUX.
	MEMORY Richiama la memoria preset (il video/audio e altri dati che sono salvati). Tenete premuto il tasto più a lungo per salvare le impostazioni correnti in una memoria preset.
	MACRO Esegue una macro (una serie di operazioni registrate).
PinP & KEY 1–4 [SOURCE]	PinP & KEY SOURCE Seleziona la sorgente video per la schermata inset (p. 9).
DSK 1, 2 [SOURCE]	DSK SOURCE Seleziona la sorgente video DSK (p. 10).
USER [4] (CAMERA CONTROL)	CAMERA PRESET Richiama il preset memorizzato (posizione della videocamera, impostazioni della messa a fuoco, ecc.) dalla videocamera collegata.

8 Manopole [PGM/A-CENTER] [PST/B-CENTER]

Regolano le impostazioni delle composizioni (p. 8).

Manopola	Spiegazione
[PGM/A-CENTER]	Regola la posizione orizzontale e verticale del video che viene visualizzato nell'area sinistra o superiore. Rotazione premendo: Regola la posizione della suddivisione.
[PST/B-CENTER]	Regola la posizione orizzontale e verticale del video che viene visualizzato nell'area destra o inferiore. Rotazione premendo: Regola la posizione della suddivisione.

9 Tasti [SPLIT 1] [SPLIT 2]

Attivano e disattivano la composizione video usando split (p. 8).

10 Tasti PGM/A cross-point [1]–[10]

Selezionano il video da inviare in ingresso al bus PGM/A. Il tasto selezionato si accende.

11 Tasti PST/B cross-point [1]–[10]

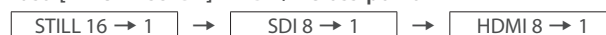
Selezionano il video da inviare in ingresso al bus PST/B. Il tasto selezionato si accende.

12 Tasto [INPUT ASSIGN]

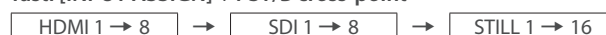
Premete un tasto cross-point mentre tenete premuto il tasto [INPUT ASSIGN] per cambiare la sorgente video dei tasti che avete premuto.

La sorgente video cambia nel seguente ordine ad ogni pressione del tasto.

- Tasti [INPUT ASSIGN] + PGM/A cross-point



- Tasti [INPUT ASSIGN] + PST/B cross-point



13 Tasto [TRANSITION]

Seleziona gli effetti di transizione dei video (MIX, WIPE).

L'indicatore MIX o WIPE si accende per mostrare ciò che è selezionato.

14 Tasto [CUT] [AUTO]

Alterna manualmente tra i video in ingresso dai bus PGM/A e PST/B, e li invia all'uscita finale.

Tasto	Spiegazione
[CUT]	L'immagine cambia istantaneamente.
[AUTO]	Viene applicato un effetto di transizione e il video cambia automaticamente.

15 Indicatore (Bluetooth®)

Mostra lo stato della connessione Bluetooth.

Accesso	Connesso	Lampeggia rapidamente	Abbinamento in corso
Spento	Bluetooth disattivo	Lampeggiante	In attesa della connessione

Potete immettere audio da un dispositivo audio che utilizza il Bluetooth, o usare software dedicato sul vostro computer o iPad per il controllo remoto del V-160HD.

16 Fader Video

Alterna manualmente i video in ingresso dai bus PGM/A e PST/B, e li invia all'uscita finale.

Indicatore della transizione

Gli indicatori si accendono per mostrare la posizione del fader video.

Quando il fader video viene spinto completamente in basso, si illumina sono l'indicatore di transizione più in alto o più in basso.

17 Monitor

Mostra l'ingresso/uscita video, un'immagine fissa caricata, o un menù.

* Lo stesso video che appare sul monitor di questa unità viene inviato in uscita dal connettore HDMI OUT 3.

18 Tasti MONITOR [1]–[4]

Selezionano il video da monitorizzare. Entrambe le visualizzazioni del monitor di questa unità e dell'uscita video dal connettore HDMI OUT 3 cambiano contemporaneamente.

Tasto	Spiegazione
MONITOR [1]	MULTI-VIEW L'uscita video finale, l'uscita video preview e i video allocati ai tasti cross-point [1]–[8] vengono visualizzati in sezioni del display.
MONITOR [2]	16 INPUT-VIEW I video in ingresso dai connettori HDMI IN e dai connettori SDI IN vengono visualizzati in 16 sezioni separate dello schermo.
MONITOR [3]	16 STILL-VIEW Mostra le immagini fisse caricate in 16 sezioni separate dello schermo.
MONITOR [4]	PROGRAM Mostra il video finale in uscita.

* Le impostazioni descritte sopra sono i valori di default di fabbrica. Potete anche assegnare video differenti ad ogni tasto.

19 Tasto [MENU]

Nasconde o visualizza il menù.

Il menù appare sul monitor incorporato e sul display connesso al connettore HDMI OUT 3.

20 Tasto [EXIT]

Riporta al menù un livello sopra.

21 Manopola [VALUE]

Seleziona una voce del menù, o modifica il valore di un'impostazione.

Premete questa manopola per confermare la voce del menù che avete selezionato o il valore che avete modificato.

22 Tasto [OUTPUT FADE]

Il video e audio finali in uscita effettuano una assolvenza/dissolvenza.

Acceso	Dissolvenza completata
Lampeggiante	Assolvenza/dissolvenza in corso
Spento	Uscita normale

* Le impostazioni descritte sopra sono i valori di default di fabbrica. Potete anche assegnare altre funzioni al tasto [OUTPUT FADE].

23 SEQUENCER

Usatelo per eseguire operazioni come macro o per richiamare memorie preset (funzione sequence) nell'ordine che avete specificato in anticipo.

Tasto [ON]

Premetelo qualche istante per attivare e disattivare il modo sequence.

Tasto [AUTO SEQUENCE]

Attiva e disattiva la funzione auto sequence.

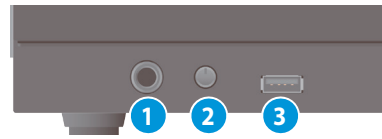
Tasto [PREVIOUS]

Riporta all'operazione precedente.

Tasto [NEXT]

Avanza all'operazione successiva. Il tasto lampeggia durante l'esecuzione dell'operazione.

Pannello Frontale



1 Presa PHONES

Collegate qui delle cuffie.

2 Manopola [PHONES]

Regola il volume delle cuffie.

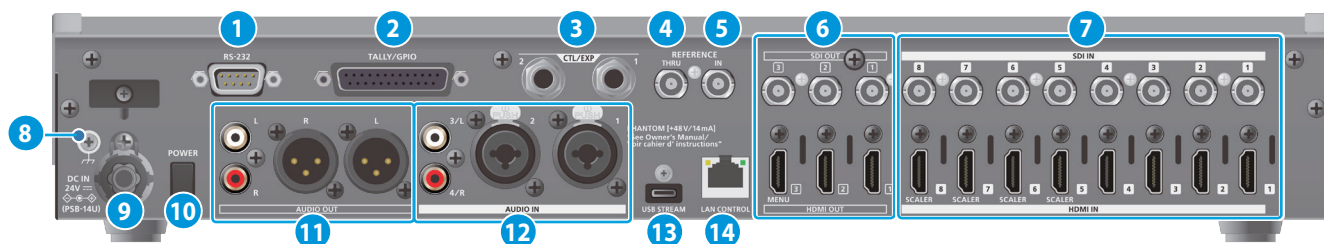
3 Porta USB MEMORY

Collegate una memoria flash USB. Usatela per salvare/caricare le impostazioni di questa unità, e per caricare immagini fisse.

* Non spegnete l'unità o rimuovete il drive flash USB durante l'accesso al drive stesso.

Pannello Posteriore

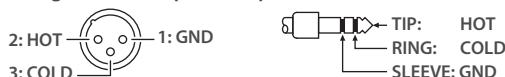
- * Per evitare malfunzionamenti e/o danni ad altri dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.
- * Non bloccate le aperture di aspirazione e gli scarichi della ventola di raffreddamento sui pannelli laterali. Se le aperture di ventilazione sono ostruite, le temperature interne potrebbero alzarsi, causando malfunzionamenti dovuti al calore eccessivo.



Assegnazione dei pin delle prese AUDIO OUT (XLR)



Assegnazione dei pin delle prese AUDIO IN 1 e 2 (XLR/TRS)



1 Connettore RS-232

Potete collegarlo ad un computer dotato di un connettore RS-232, per il controllo remoto del V-160HD.

2 Connettore TALLY/GPIO

Usatelo per connettervi a dispositivi dotati di un indicatore tally, o per connettervi a dispositivi dotati di una funzione di input/output del segnale di controllo.

3 Prese CTL/EXP 1, 2

Collegate interruttori a pedale (venduti separatamente: BOSS FS-6, ecc.) o pedali di espressione (venduti separatamente: EV-5, ecc.). Questo viene usato quando volete usare un piede per controllare operazioni come la selezione dei video.

* Usate solo il pedale di espressione specificato (venduto separatamente: EV-5, BOSS FV-500L, o FV-500H). Collegando qualsiasi altro pedale di espressione, rischiate di provocare malfunzionamenti o danni all'unità.

4 Connettore REFERENCE THRU

Invia il segnale di sincronizzazione che viene immesso nel V-160HD ad un dispositivo esterno che è connesso a questa unità.

5 Connettore REFERENCE IN

Collegate un dispositivo sorgente esterno per la sincronizzazione per immettere un segnale di sincronizzazione.

6 Connettori HDMI OUT 1-3 / connettori SDI OUT 1-3

Questi connettori emettono il video. Scegliete i connettori che sono appropriati per i dispositivi collegati. Per ogni connettore, potete cambiare il bus video che è assegnato all'uscita da quel connettore. Secondo le impostazioni di fabbrica, le assegnazioni dei bus sono le seguenti.

Connettore	Bus
SDI/HDMI OUT 1	PROGRAM (video finale in uscita)
SDI/HDMI OUT 2	PREVIEW (video in uscita preview)
SDI/HDMI OUT 3	MULTI-VIEW

7 Connettori HDMI IN 1-8, connettori SDI IN 1-8

Questi connettori immettono il video. Scegliete i connettori che sono appropriati per i dispositivi collegati. Il formato in ingresso viene riconosciuto automaticamente.

8 Terminale di massa

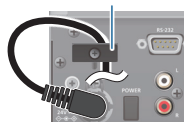
Collegatelo a una terra o massa esterna se necessario.

9 Presa DC IN

Collegate qui il trasformatore di CA incluso.

* Usate il gancio ferma-cavo per assicurare il cavo del trasformatore come illustrato. Se avete problemi per far passare il cavo, allentate un poco la vite del gancio del cavo.

Gancio ferma-cavo



10 Tasto [POWER]

Questo accende e spegne l'unità.

11 Prese AUDIO OUT (XLR, RCA)

Queste prese emettono l'audio. Scegliete le prese appropriate per i dispositivi collegati.

Per ogni presa, potete cambiare il bus audio (MASTER OUTPUT, AUX) che è assegnato all'uscita da quella presa.

12 Prese AUDIO IN 1, 2, 3/L, 4/R

Queste prese sono l'ingresso audio. Scegliete le prese appropriate per i dispositivi collegati.

* Riguardo all'alimentazione phantom

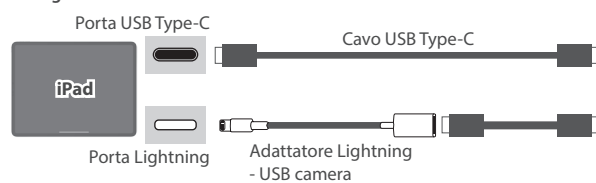
Potete fornire l'alimentazione phantom (+48 V) dalle prese AUDIO IN 1 e 2 (XLR). Attivate l'alimentazione phantom quando usate un microfono a condensatore che la richiede.

Usate il tasto [MENU] → "AUDIO INPUT" → "AUDIO IN 1" o "AUDIO IN 2" → impostate "PHANTOM +48V" su "ON".

13 Porta USB STREAM (USB Type-C™)

- Invia in uscita l'audio e il video al vostro computer. Questa viene usata anche per immettere l'audio riprodotto sul vostro computer nel V-160HD.
- Usate il software dedicato per il controllo remoto del V-160HD da un computer o iPad che è connesso.

Collegare un iPad



* Se state emettendo video HD via USB, connettetela a una porta USB 3.0 del vostro computer.

* Se vi collegate tramite una prolunga o tramite un hub USB, il computer potrebbe non riconoscere l'unità.

14 Porta LAN CONTROL

- Consente il controllo remoto del V-160HD utilizzando un terminale software, ecc.
- Usate il software dedicato per il controllo remoto del V-160HD da un computer o iPad che è connesso.
- Usate il V-160HD per il controllo remoto di una videocamera che è connessa.
- Visualizza un tally sul vostro dispositivo iOS o Android (questa è la funzione "smart tally").

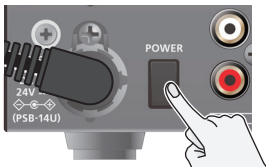
Operazioni di Base

Accensione e Spegnimento

* Controllate sempre che il livello di volume sia abbassato prima di accendere/spegnere l'unità. Anche con il volume al minimo, potreste avvertire un rumore all'accensione/spegnimento. Ma questo è normale, e non indica un malfunzionamento.

Accensione

1. Controllate che tutti i dispositivi siano spenti.
2. Premete il tasto [POWER] del V-160HD per accendere l'unità.



3. Effettuate l'accensione in quest'ordine: dispositivi sorgente → dispositivi di uscita.

Spegnimento

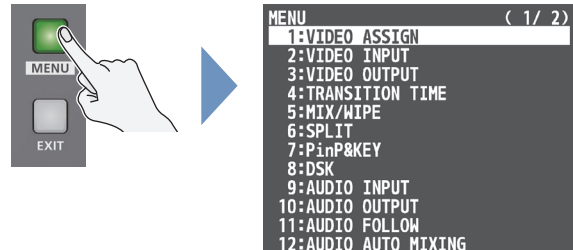
1. Effettuate lo spegnimento in quest'ordine: dispositivi di uscita → dispositivi sorgente.
2. Premete il tasto [POWER] del V-160HD per spegnere l'unità.

Operazioni dal Menù

Ecco come accedere al menù, ed effettuare le impostazioni video/audio e le impostazioni di questa unità.

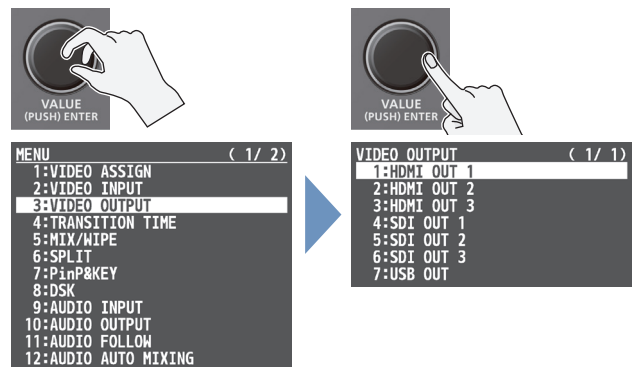
Il menù appare anche sul display connesso al connettore HDMI OUT 3.

1. Premete il tasto [MENU] per visualizzare il menù.



Il menù è organizzato nelle diverse funzioni.

2. Ruotate la manopola [VALUE] per selezionare la voce del menù che volete modificare, e premete la manopola [VALUE] per confermare.



3. Ripetete le istruzioni al punto 2 a seconda delle necessità.
Premendo il tasto [EXIT] tornate indietro ad un livello superiore.
4. Ruotate la manopola [VALUE] per cambiare il valore dell'impostazione, e poi premete la manopola [VALUE] per confermare.
 - Ruotando la manopola [VALUE] mentre la premete, potete cambiare il valore in intervalli maggiori.
 - Tenendo premuta la manopola [VALUE] riportate la voce corrente del menù che state impostando sul valore di default.
5. Premete il tasto [MENU] per chiudere il menù.

Operazioni Video

Cambiare il Video

Potete alternare tra i video del bus PGM/A e del bus PST/B per specificare l'uscita finale.

Assegnare le Sorgenti Video

Assegnate le sorgenti video (video in ingresso e immagini fisse) ai tasti cross-point [1]–[10].

Premete un tasto cross-point mentre tenete premuto il tasto [INPUT ASSIGN] (p. 3 12), o premete il tasto [MENU], selezionate "VIDEO ASSIGN" e selezionate la sorgente video da "INPUT 1–10".

Impostare il Modo Operativo

Vi sono due modi operativi per commutare il video: il "modo PGM/PST" e il "modo A/B".

Alternare tra i modi operativi premendo il tasto [MENU], selezionando "SYSTEM" → "PANEL OPERATION" e poi selezionando "PGM/PST" o "A/B".

Modo PGM/PST (impostazione di fabbrica)

Il video sul bus PGM/A è sempre l'uscita finale. Il video sul bus PST/B è il video dell'uscita preview (il video successivo che verrà inviato in uscita).

Agendo sul fader video o sui tasti [CUT] o [AUTO], l'uscita video finale e il video dell'uscita preview cambiano posizioni.

Modo A/B

Quando muovete il fader video, il video sul bus verso cui il fader video viene spostato diventa sempre l'uscita finale. Il video sull'altro bus diventa il video dell'uscita preview (il video che verrà emesso successivamente).

Quando si agisce sul tasto [CUT] o [AUTO], il video sul bus PGM/A e il video sul bus PST/B diventano alternativamente l'uscita finale.

Commutazione in Modo PGM/PST

1. Muovete il fader video completamente verso l'alto o verso il basso.

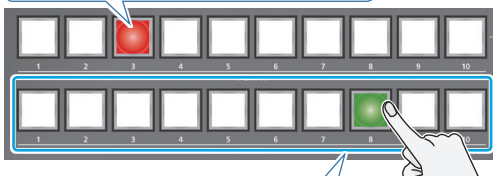


Il video sul bus PGM/A è l'uscita finale. Quando il fader video viene spinto completamente in basso, si illumina l'indicatore di transizione più in alto o più in basso.

2. Premete un tasto cross-point PST/B [1]–[10] per selezionare il video dell'uscita preview (il video successivo da inviare in uscita).

Potete controllare il video dell'uscita preview nella sezione PVW del multi-view.

Acceso in rosso: Video finale in uscita



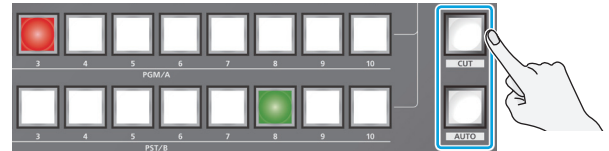
Acceso in Verde: Video dell'uscita preview (il video successivo in uscita)

3. Premete il tasto [TRANSITION] per selezionare l'effetto di transizione (MIX, WIPE).



Usate i tasti per la selezione

4. Premete il tasto [AUTO] o [CUT].



Tasto	Spiegazione
[CUT]	L'immagine cambia istantaneamente.
[AUTO]	Il video viene cambiato automaticamente. Il tasto [AUTO] lampeggia mentre è in corso la transizione video. Per specificare il tempo di transizione tra i video, usate il tasto [MENU] → "TRANSITION TIME" → "MIX/WIPE TIME".

Usare il fader per la selezione

4. Muovete il fader video nella direzione opposta alla direzione al punto 1.

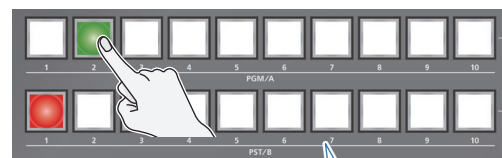
Il video cambia seguendo il movimento del fader video.

Commutazione in Modo A/B

1. Muovete il fader video completamente verso l'alto o verso il basso.

Il video sul bus verso cui fate scorrere verso il basso il fader video diventa l'uscita finale.

2. Premete un tasto cross-point [1]–[10] all'estremità verso cui il fader video non è rivolto per selezionare il video dell'uscita preview (il prossimo video da emettere).



Acceso in rosso: Video finale in uscita

Acceso in Verde: Video dell'uscita preview (il video successivo in uscita)

3. Premete il tasto [TRANSITION] per selezionare l'effetto di transizione (MIX, WIPE).

Usate i tasti per la selezione

4. Premete il tasto [AUTO] o [CUT].

Usare il fader per la selezione

4. Muovete il fader video nella direzione opposta alla direzione al punto 1.

Il video cambia seguendo il movimento del fader video.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Composizione Video con Split

Ecco come comporre due video dividendo lo schermo nelle aree sinistra/destra o superiore/inferiore.

Posizionare un video

Sinistra o superiore: Video sul bus PGM/A

Destra o inferiore: Video sul bus PST/B




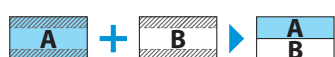
Configurare la Disposizione dello Schermo

Potete configurare la disposizione dello schermo separatamente per i tasti [SPLIT 1] e [SPLIT 2].

1. Tasto [MENU] → "SPLIT" → "SPLIT 1" o "SPLIT 2" → selezionate "SPLIT TYPE", e premete la manopola [VALUE].

SPLIT 1	(1 / 1)
SPLIT	OFF
SPLIT TYPE	SPLIT V
PGM/A-CENTER	0.0%
PST/B-CENTER	0.0%
CENTER POSITION	0.0%
BORDER COLOR	WHITE
BORDER WIDTH	3

2. Usate la manopola [VALUE] per selezionare "SPLIT V" o "SPLIT H", e premete la manopola [VALUE].

Valore	Spiegazione
SPLIT V	Questo taglia verticalmente la sezione centrale del video (suddivisione sinistra/destra). 
SPLIT H	Questo taglia orizzontalmente la sezione centrale del video (suddivisione superiore/inferiore). 

3. Premete il tasto [MENU] per chiudere il menù.

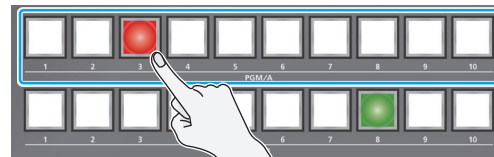
MEMO

Potete cambiare il colore e la larghezza del bordo.

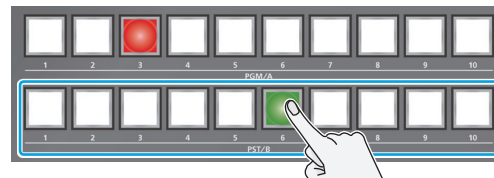
Per effettuare questa impostazione, usate il tasto [MENU] → "SPLIT" → "SPLIT 1" o "SPLIT 2" → "BORDER COLOR" e "BORDER WIDTH".

Composizione Usando SPLIT

1. Premete un tasto cross-point [1]–[10] PGM/A per selezionare il video che volete visualizzare in alto o a sinistra.

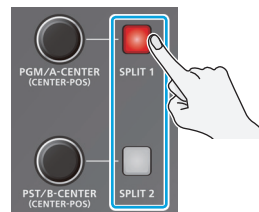


2. Premete un tasto cross-point [1]–[10] PST/B per selezionare il video che volete visualizzare in basso o a destra.



3. Premete il tasto [SPLIT 1] o [SPLIT 2] per attivare la composizione split (acceso).

Il video che avete selezionato ai punti 1 e 2 viene composto.



4. Usate le manopole [PGM/A-CENTER] e [PST/B-CENTER] per regolare la posizione del video o del bordo.



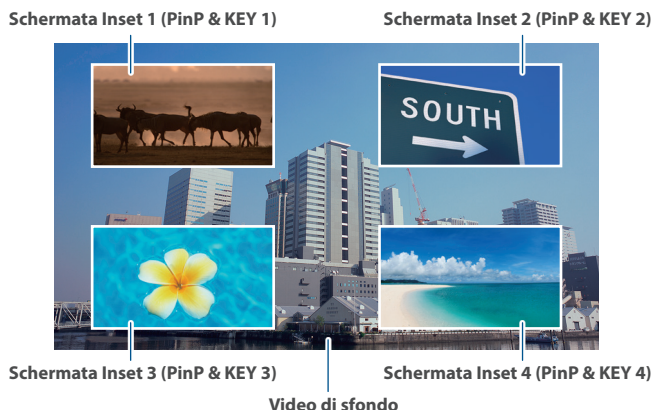
Manopola	Spiegazione
[PGM/A-CENTER]	Regola la posizione orizzontale e verticale del video che viene visualizzato nell'area sinistra o superiore. Rotazione premendo: Regola la posizione del bordo della suddivisione.
[PST/B-CENTER]	Regola la posizione orizzontale e verticale del video che viene visualizzato nell'area destra o inferiore. Rotazione premendo: Regola la posizione del bordo della suddivisione.

5. Per disattivare la composizione split, premete di nuovo il tasto [SPLIT 1] o [SPLIT 2].

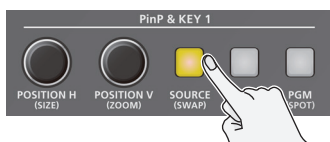
Comporre il Video con Picture-in-Picture (PinP)

Ecco come comporre una schermata inset su un video di sfondo. Potete usare PinP & KEY 1-4 contemporaneamente per visualizzare quattro schermate inset.

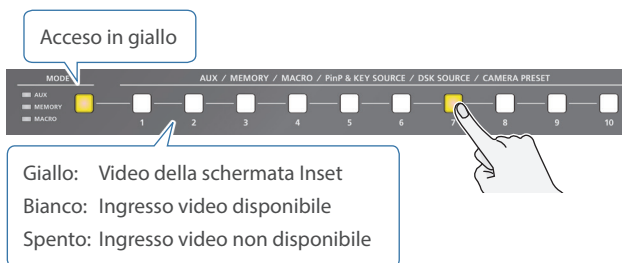
Questo esempio mostra come comporre il video usando "PinP & KEY 1". L'operazione è uguale usando "PinP & KEY 2-4".



1. Premete il tasto PinP & KEY 1 [SOURCE] per attivarlo (il tasto si accende).

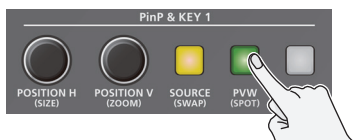


2. Premete un tasto PinP & KEY SOURCE [1]-[10] per selezionare il video che volete usare come schermata inset.



* Per selezionare un video non assegnato a INPUT 1-10, impostate questo dal tasto [MENU] → "PinP & KEY" → "PinP & KEY 1" → "PinP SOURCE".

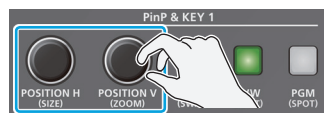
3. Premete il tasto PinP & KEY 1 [PVW] per attivare l'uscita preview della schermata inset (accesso).



La schermata inset appare nella sezione PVW del multi-view, permettendovi di controllare la posizione e la dimensione della schermata inset.

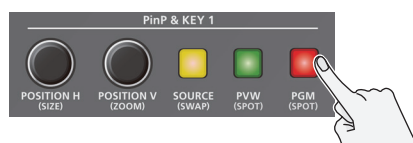
A questo punto, l'uscita finale non è ancora cambiata.

4. Usate le manopole PinP & KEY 1 [POSITION H] [POSITION V] per regolare la schermata inset.



Manopola	Spiegazione
[POSITION H]	Regola la posizione orizzontale della schermata inset. Rotazione tenendo premuta: Regola la dimensione della schermata inset.
[POSITION V]	Regola la posizione verticale della schermata inset. Rotazione tenendo premuta: Regola l'ingrandimento del video che appare nella schermata inset.

5. Premete il tasto PinP & KEY 1 [PGM] per attivare la composizione PinP (accesso).

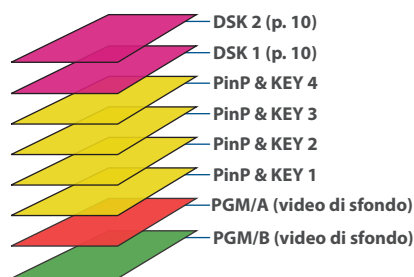


La schermata inset viene visualizzata sull'uscita finale.

6. Per disattivare la composizione PinP, premete di nuovo il tasto PinP & KEY 1 [PGM].

MEMO

- I layer del video in uscita sono strutturati come illustrato sotto.



Una pressione prolungata del tasto [PVW] o [PGM] per ogni layer mostra solo il layer che è oggetto dell'operazione mentre il tasto è premuto (questa è la funzione spot).

- Impostate il tempo di assolverza/dissolverza per la schermata inset dal tasto [MENU] → "TRANSITION TIME" → "PinP & KEY 1-4 TIME".
- Potete effettuare impostazioni dettagliate di dimensione, forma, larghezza del bordo e altro per le schermate inset dal menù PinP & KEY.

Quando cambiate il "PinP & KEY TYPE" potete anche cambiare contemporaneamente PinP e luminance/chroma key.

➔ "Reference Manual" (PDF)

Comporre il Video con Downstream Keyer (DSK)

Potete ulteriormente comporre titoli, sottotitoli/didascalie e altri video sul video composto usando split (p. 8) o PinP (p. 9).

Vi sono due serie di DSK sul V-160HD. I layer del DSK sono visualizzati davanti agli altri layer (➔ memo a p. 9).

Tipi di DSK

Per la composizione DSK, potete usare luminance key, chroma key o alpha channel key.

Luminance key (impostazioni di fabbrica)

Potete ritagliare un logo o un'immagine rendendo trasparente la sua porzione nera o bianca, e poi sovrapporla al video di sfondo.



Chroma key

Potete ritagliare un video rendendo trasparente la sua porzione blu o verde, e poi sovrapporlo al video di sfondo. Potete selezionare un colore dal materiale video per impostarlo come colore della chiave (key).



Alpha channel key

Usate i canali alpha (aree che contengono dati di trasparenza) per ritagliare immagini e porle su un video di sfondo differente come una composizione.

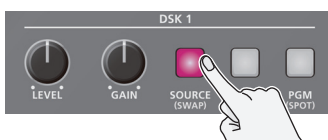


Usare Luminance Key

Qui spieghiamo come usare "DSK 1" per comporre immagini, con le impostazioni di default di fabbrica (luminance key (nero)/self key).

L'operazione è uguale usando "DSK 2".

1. Premete il tasto DSK 1 [SOURCE] per attivarlo (il tasto si accende).



2. Premete un tasto DSK SOURCE [1]–[10] per selezionare il video DSK sorgente.



* Per selezionare un video non assegnato a INPUT 1–10, impostate questo dal tasto [MENU] ➔ "DSK" ➔ "DSK 1" ➔ "DSK SOURCE".

3. Premete il tasto DSK 1 [PVW] per attivare l'uscita preview (accesso).



Una preview dei risultati della composizione vengono visualizzati nella sezione PVW del multi-view.

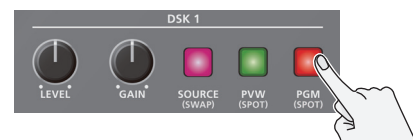
A questo punto, l'uscita finale non è ancora cambiata.

4. Usate le manopole DSK 1 [LEVEL] e [GAIN] per regolare l'intensità dell'effetto applicato.



Manopola	Spiegazione
[LEVEL]	Regola il grado di estrazione (trasparenza) per la chiave.
[GAIN]	Regola il grado di sfocatura dei contorni (regione semi-trasmissiva) della chiave.

5. Premete il tasto DSK 1 [PGM] per attivare la composizione DSK (accesso).



I risultati della composizione vengono inviati all'uscita finale.

6. Per disattivare la composizione DSK, premete di nuovo il tasto DSK 1 [PGM].

MEMO

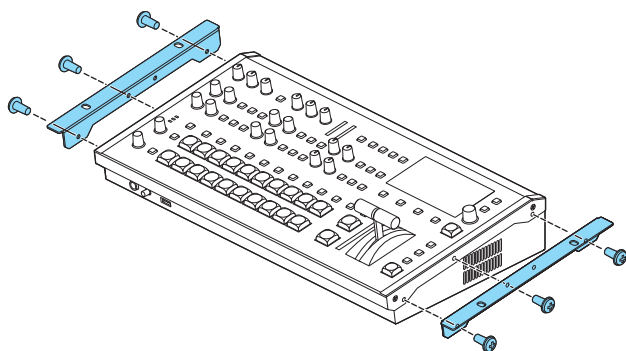
- Impostate il tempo di assolenza/dissolenza per la sovrapposizione del video DSK con il tasto [MENU] ➔ "TRANSITION TIME" ➔ "DSK 1 TIME" o "DSK 2 TIME".
- Può essere usata anche una key esterna per la composizione DSK. ➔ "Reference Manual" (PDF)

Riguardo al Montaggio a Rack

Montando le alette incluse per il montaggio a rack, potete installare il V-160HD in un rack da 19".

Installare le Alette per il Montaggio a Rack

1. Spegnete il V-160HD e scollegate il cavo di alimentazione e tutti i cavi di connessione.
2. Usate le viti di montaggio incluse (tre per lato) per montare le alette per il montaggio a rack.



* Entrambe le alette hanno la stessa forma, non vi è differenza fra sinistra e destra.

NOTA

Per smontare le alette per il montaggio a rack

Prima di smontare le alette per il montaggio a rack, spegnete il V-160HD e scollegate il cavo di alimentazione e tutti i cavi di collegamento.

Note Importanti per il Montaggio a Rack

- Prima del montaggio, spegnete il V-160HD e scollegate il cavo di alimentazione e tutti i cavi di connessione.
- Mentre montate l'unità, state attenti a non schiacciarvi le dita, ecc.
- Per evitare operazioni scorrette o malfunzionamenti, state attenti a non urtare accidentalmente le aree che sporgono dalla superficie del rack.
- Per lasciare spazio per connettori e cavi, lasciate 2U libere sopra l'unità.
- Usate tutti i fori filettati (in 2 punti su ogni lato, per un totale di 4) per fissare l'unità nel rack usando le viti. Le viti per il montaggio nel rack non sono incluse.
- Non trasportate il rack con l'unità installata al suo interno. Urti o vibrazioni potrebbero deformare le alette per il montaggio a rack.
- Quando montate il V-160HD in un rack, prestate attenzione ai seguenti punti per assicurare un raffreddamento efficiente.
 - Installate in una posizione ben ventilata.
 - Evitate di bloccare le aperture di aspirazione e di sfogo della ventola di raffreddamento sui pannelli laterali del V-160HD.
 - Evitate di montare l'unità in un rack completamente chiuso. L'aria calda all'interno del rack non può essere espulsa, rendendo impossibile un raffreddamento efficiente.
 - Se il retro del rack non può essere aperto, praticate un'apertura di scarico o installate una ventola di raffreddamento nella zona superiore nel retro del rack, dove si raccoglie l'aria calda.
- Leggete anche "Posizionamento" (p. 12 e il foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO") in "NOTE IMPORTANTI".

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

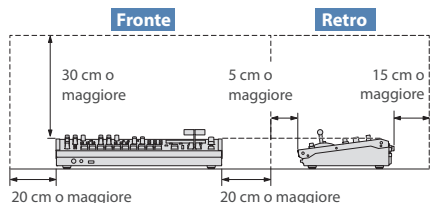
Português

USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO

⚠ AVVISI

Verificate che vi sia uno spazio sufficiente nel luogo dell'installazione

Poiché questa unità emette normalmente una piccola quantità di calore, controllate di lasciare uno spazio sufficiente attorno all'unità stessa, come indicato sotto.



Usate solo il trasformatore di CA specificato e la tensione corretta

Usate solo il trasformatore di CA incluso con l'unità. Assicuratevi che la tensione locale corrisponda alla tensione d'ingresso specificata sul trasformatore. Altri trasformatori di CA possono avere polarità differenti o essere progettati per altre tensioni, perciò il loro uso può produrre danni, malfunzionamenti o scosse elettriche.



⚠ AVVISI

Usate solo il cavo di alimentazione fornito

Usate solo il cavo di alimentazione in dotazione. Inoltre, il cavo di alimentazione fornito non dev'essere utilizzato con nessun altro dispositivo.



⚠ ATTENZIONE

Conservate gli oggetti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini

Per evitare che piccoli oggetti come i seguenti vengano ingoiati accidentalmente, teneteli fuori dalla portata dei bambini.



- Parti Include: Viti (p. 11)

Maneggiate con cura il terminale di terra

Se rimuovete le viti dal terminale di massa, siate certi di rimontarla; non lasciatela in giro dove potrebbe essere ingoiata accidentalmente da un bambino piccolo. Quando riavvitate la vite, stringetela saldamente, così che non possa allentarsi.



⚠ ATTENZIONE

Precauzioni relative all'uso dell'alimentazione phantom

Spegnete sempre l'alimentazione phantom quando collegate dispositivi diversi dai microfoni a condensatore che richiedono l'alimentazione phantom. Rischiate di provocare danni se fornite per errore l'alimentazione phantom a microfoni dinamici, dispositivi di riproduzione audio, o altri dispositivi che non richiedono questo tipo di alimentazione. Controllate sempre le specifiche di qualsiasi microfono intendiate usare, facendo riferimento al manuale incluso.



(Alimentazione phantom di questo strumento: 48 V CC, 14 mA max)

NOTE IMPORTANTI

Alimentazione

- Posizionate il trasformatore così che il lato con l'indicatore sia rivolto verso l'alto. L'indicatore si accende quando collegate il trasformatore di CA a una presa di corrente.

Posizionamento

- A seconda del materiale e della temperatura della superficie su cui ponete l'unità, i piedini in gomma possono scolorire o macchiare la superficie.

Riparazioni e Dati

- Prima di portare l'unità in laboratorio per le riparazioni, effettuate sempre una copia di backup dei dati salvati al suo interno; o se preferite, annotate le informazioni necessarie. Durante le riparazioni, viene prestata la massima attenzione per evitare la perdita dei dati. In certi casi (come quando i circuiti di memoria sono danneggiati), è però impossibile ripristinare i dati. Roland non si assume alcuna responsabilità per il ripristino dei contenuti memorizzati che potrebbero andare persi.

Precauzioni Aggiuntive

- Il contenuto della memoria può andare perso a causa di malfunzionamenti, o per un uso scorretto dell'unità. Per evitare la perdita dei vostri dati, copiate i contenuti importanti o annotateli su carta.
- Roland non si assume alcuna responsabilità per il ripristino dei contenuti memorizzati che potrebbero andare persi.
- Non colpite o premete mai eccessivamente sul display.
- Per lo smaltimento dell'imballo in cartone o del materiale protettivo in cui era confezionata l'unità, osservate le norme vigenti nella vostra nazione.

- Questa unità consente di cambiare le immagini ad alta velocità. Ad alcune persone, visualizzare tali cambiamenti di immagini può causare mal di testa, nausea, o altri sintomi. Non usate questa unità per creare video che potrebbero provocare questi tipi di problemi di salute. Roland Corporation non può essere ritenuta responsabile per eventuali problemi di salute in cui potrebbe incorrere l'utente o il pubblico.
- Non usate cavi di collegamento che contengono delle resistenze.
- Effettuando i collegamenti alla porta LAN CONTROL, usate cavi LAN schermati.
- Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

Usare Memorie Esterne

- Osservate le seguenti precauzioni maneggiando dispositivi di memoria esterni. Inoltre, siate certi di osservare tutte le precauzioni fornite con il dispositivo di memoria esterna.
 - Non rimuovete mai il dispositivo mentre è in corso la lettura/scrittura.
 - Per evitare danni causati dall'elettricità statica, scaricate ogni elettricità statica dal corpo prima di maneggiare il dispositivo.

Precauzioni sulle Emissioni di Radio Frequenze

- Le seguenti azioni potrebbero essere vietate dalla legge.
 - Smontare o modificare questo dispositivo.
 - Rimuovere l'etichetta di certificazione presente sul retro dell'unità.
 - Usare questo dispositivo in una nazione diversa da quella di acquisto.

Diritti di Proprietà Intellettuale

- La legge proibisce la registrazione non autorizzata, la duplicazione, l'esecuzione in pubblico, la trasmissione, il prestito, la vendita o la distribuzione, o simili, in tutto o in parte di un lavoro (composizione musicale, registrazione video, trasmissione, esecuzione in pubblico, etc.) il cui copyright (diritti di autore) è proprietà di terze parti.
- Non utilizzate questa unità per scopi che potrebbero violare i diritti di autore detenuti da una terza parte. Non ci assumiamo alcuna responsabilità riguardo alla violazione di diritti di autore detenuti da una terza parte derivati dall'uso di questa unità.
- Questo prodotto può essere usato per registrare o duplicare materiale audio o visivo senza venir limitato da certe misure tecnologiche di protezione contro la copia. Questo perché il prodotto è concepito per essere utilizzato per produrre materiali musicali o video originali, ed è perciò progettato in modo tale che il materiale che non viola i diritti d'autore che appartengono ad altri (per esempio, i vostri lavori originali) possa essere registrato o duplicato liberamente.
- Questo prodotto contiene la piattaforma eParts software integrata della eSOL Co., Ltd. eParts è un marchio di fabbrica della eSOL Co., Ltd. in Giappone.
- Il marchio e i logo Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e tutti gli usi di tali marchi da parte di Roland sono concessi in licenza.
- Roland è un marchio di fabbrica registrato o un marchio di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Tutti i nomi dei prodotti e delle aziende menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.